

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 150/2003**af 21. januar 2003****om suspension af told på visse våben og former for forsvarsmateriel**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 26,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Fællesskabets grundlag er en toldunion, der indebærer konsekvent anvendelse af den fælles toldtarif på import af varer fra tredjelande til alle medlemsstaterne, medmindre andet er foreskrevet ved særlige fællesskabsforanstaltninger.
- (2) Det er i hele Fællesskabets interesse, at medlemsstaterne kan forsyne deres militære styrker med de teknologisk mest avancerede og hensigtsmæssige våben og forsvarsmateriel. I betragtning af den hastige teknologiske udvikling inden for denne industrigren på verdensplan indkøber medlemsstaternes myndigheder med ansvar for det nationale forsvar sædvanligvis våben og forsvarsmateriel fra producenter eller andre leverandører i tredjelande. I betragtning af medlemsstaternes sikkerhedsinteresse er det foreneligt med Fællesskabets interesser, at import af visse af sådanne våben og sådant materiel fritages for importafgifter.
- (3) For at sikre, at en sådan suspension af gældende toldsatser anvendes konsekvent, er det hensigtsmæssigt at opstille en fælles liste over våben og forsvarsmateriel, der omfattes af suspensionen. Det er, i betragtning af de pågældende varers særlige art, hensigtsmæssigt, at dele, komponenter eller elementer til anvendelse til eller montering i varer, der er anført på listen, eller til reparation, modernisering eller vedligeholdelse af sådanne varer samt varer til brug ved øvelse eller ved afprøvning af varer, der er anført på listen, ligeledes fritages for importafgifter. Import af forsvarsmateriel, der ikke er omfattet af denne forordning, er toldpligtig i henhold til den fælles toldtarif.

- (4) I betragtning af de forskellige organisationsstrukturer i medlemsstaternes kompetente myndigheder er det udelukkende af toldhensyn nødvendigt at fastslå de særlige anvendelsesformål for de importerede materialer efter bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks ⁽²⁾ og gennemførelsesforordningerne hertil (i det følgende benævnt »toldkodeksen«). For at begrænse de administrative byrder, der lægges på de pågældende myndigheder, er det hensigtsmæssigt at fastsætte en tidsfrist for toldmyndighedernes tilsyn med disse særlige anvendelsesformål.
- (5) Af hensyn til beskyttelsen af medlemsstaternes nationale sikkerhedsinteresser er det nødvendigt at fastlægge særlige administrative procedurer for suspension af toldsatserne. En erklæring fra den kompetente myndighed i den medlemsstat, til hvis styrker våbnene eller forsvarsmateriellet er bestemt, kan også anvendes som den toldangivelse, toldkodeksen kræver, og anses samtidig for at være garanti for, at betingelserne er opfyldt. Toldangivelsen bør gives i form af et certifikat. Det er hensigtsmæssigt at fastlægge, hvilken form sådanne certifikater skal have, og at give mulighed for, at toldangivelsen kan foretages elektronisk.
- (6) Det er nødvendigt, at der fastsættes regler for medlemsstaternes oplysninger om mængde, værdi og antal af de udstedte certifikater og procedurene for denne forordnings gennemførelse —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I denne forordning fastsættes betingelserne for autonom suspension af toldsatserne for visse våben og former for forsvarsmateriel indført fra tredjelande af eller på vegne af de myndigheder, der har ansvaret for det militære forsvar i medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EFT C 265 af 12.10.1988, s. 9.

⁽²⁾ EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 (EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17).

Artikel 2

1. De toldsatser i den fælles toldtarif, der finder anvendelse ved import af de i bilag I nævnte varer, suspenderes fuldstændig, såfremt varerne anvendes af eller på vegne af en af medlemsstaternes væbnede styrker individuelt eller i samarbejde med andre stater med henblik på at forsvare denne medlemsstats territoriale integritet eller i forbindelse med deltagelse i internationale fredsbevarende operationer, støtteoperationer eller andre militære formål, såsom beskyttelse af Den Europæiske Unions borgere mod samfundsmæssige eller militære uroligheder.

2. Disse toldsatser suspenderes ligeledes fuldstændig for:

- a) dele, komponenter eller elementer, der indføres til anvendelse eller montering i varer anført på listen i bilag I og II, eller dele, komponenter eller elementer heraf, eller til reparation, modernisering eller vedligeholdelse af sådanne varer
- b) varer, der indføres til brug ved øvelse eller ved afprøvning af varer, der er anført på listen i bilag I og II.

3. De importerede varer, der er defineret i bilag I og i stk. 2 i nærværende artikel, er omfattet af de betingelser vedrørende særligt anvendelsesformål, der findes i artikel 21 og 82 i forordning (EØF) nr. 2913/92 og gennemførelsesbestemmelserne hertil. Toldtilsynet vedrørende det særlige anvendelsesformål bringes til ophør tre år efter datoen for overgangen til fri omsætning.

4. Anvendelse af varerne i bilag I af de militære styrker eller myndigheder til øvelsesformål eller midlertidig anvendelse af disse på Fællesskabets toldområde til civile formål på grund af uforudsete katastrofer eller naturkatastrofer udgør dog ikke noget brud på bestemmelsen i stk. 1 om særligt anvendelsesformål.

Artikel 3

1. Anmodningen om overgang til fri omsætning af varer, for hvilke der påberåbes toldsuspension i henhold til artikel 2, skal være ledsaget af et certifikat udstedt af den kompetente myndighed i den medlemsstat, til hvis militære styrker varerne er bestemt. Certifikatet udfærdiges efter formularen i bilag III og forelægges toldmyndighederne i den importerende medlemsstat sammen med de varer, det vedrører. Det kan træde i stedet for den toldangivelse, der kræves i henhold til artikel 59-76 i forordning (EØF) nr. 2913/92.

2. Uanset stk. 1 kan certifikatet og de importerede varer af hensyn til beskyttelsen af nationale sikkerhedsinteresser forelægges andre myndigheder, som den importerende medlemsstat har udpeget med henblik herpå. I sådanne tilfælde sender den kompetente myndighed, der har udstedt certifikatet, hvert år inden henholdsvis den 31. januar og den 31. juli til en kortfattet rapport om sådan import til medlemsstatens toldmyndigheder. Rapporten skal dække en periode på seks måneder umiddelbart forud for den måned, hvor rapporten skal

indsendes. Den skal indeholde hvert certifikats nummer og udstedelsesdato, indførselsdatoen samt den samlede værdi og bruttovægt af de importvarer, der er omfattet af disse certifikater.

3. Udstedelse af certifikatet og forelæggelse af dette for toldmyndighederne eller andre myndigheder med ansvar for fortoldning kan finde sted elektronisk i overensstemmelse med artikel 292, stk. 3, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 (1).

4. Denne artikel finder tilsvarende anvendelse på importerede varer, der er anført i bilag II.

Artikel 4

Bortset fra de i artikel 2, stk. 4, omhandlede tilfælde skal den kompetente myndighed, der udsteder certifikatet eller anvender varerne, i overensstemmelse med artikel 21 og 87 i forordning (EØF) nr. 2913/92 underrette toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat i alle tilfælde, hvor varer anført i bilag I og artikel 2, stk. 2, anvendes til andre formål end de i artikel 2, stk. 1, omhandlede.

Artikel 5

1. Hver medlemsstat meddeler Kommissionen navnene på de myndigheder, der er kompetente til at udstede det certifikat, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, sammen med en prøve på det stempel, der anvendes af disse myndigheder. Hver medlemsstat meddeler ligeledes Kommissionen navnet på den myndighed, der kan frigive de importerede varer i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2. Kommissionen underretter toldmyndighederne i de øvrige medlemsstater herom.

2. Angives varerne til overgang til fri omsætning i en anden medlemsstat end den, hvori certifikatet er udstedt, fremsender toldmyndighederne i den importerende medlemsstat en genpart af certifikatet til toldmyndighederne i den medlemsstat, hvis kompetente myndighed har udstedt certifikatet.

I de tilfælde, hvor varer er blevet frigivet af andre myndigheder i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i en anden medlemsstat end den, hvori certifikatet er udstedt, sender disse myndigheder en genpart af certifikatet direkte til den myndighed, der har udstedt certifikatet.

3. Den myndighed i hver af medlemsstaterne, der er bemyndiget til at udstede det certifikat, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, opbevarer i en periode på tre år, efter at toldtilsynet med varerne er bragt til ophør, en genpart af de udstedte certifikater og den dokumentation, der er nødvendigt for at kunne dokumentere, at suspensionen har været anvendt korrekt.

(1) EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 993/2001 (EFT L 141 af 28.5.2001, s. 1).

Artikel 6

Kommissionen orienterer medlemsstaterne om enhver anmodning, som en medlemsstat har fremsat med henblik på at fremsætte forslag om ændring af listerne i bilag I og II.

Artikel 7

1. Hver medlemsstat underretter Kommissionen om den administrative gennemførelse af denne forordning inden seks måneder efter ikrafttrædelsesdatoen.

2. Den sender endvidere senest tre måneder efter udgangen af hvert kalenderår Kommissionen oplysning om det samlede antal udstedte certifikater tillige med den samlede værdi og bruttovægt af de varer, der er indført i henhold til bestemmelserne i denne forordning.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2003.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. januar 2003.

På Rådets vegne
N. CHRISTODOULAKIS
Formand

BILAG I

LISTE OVER VÅBEN OG MILITÆRUDSTYR, FOR HVILKE GÆLDENDE TOLDSATSER SUSPENDERES ⁽¹⁾

2804	8527
2825	8528
3601	8531
3602	8535
3603	8536
3604	8539
3606	8543
3701	8544
3702	8701
3703	8703
3705	8704
3707	8705
3824	8709
3926	8710
4202	8711
4911	8716
5608	8801
6116	8802
6210	8804
6211	8805
6217	8901
6305	8903
6307	8906
6506	8907
7308	9004
7311	9005
7314	9006
7326	9008
7610	9013
8413	9014
8414	9015
8415	9020
8418	9022
8419	9025
8421	9027
8424	9030
8427	9031
8472	9302
8479	9303
8502	9304
8516	9306
8518	9307
8521	9404
8525	9406
8526	

⁽¹⁾ KN-koder gældende pr. 1. januar 2003, som er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1832/2002 af 1. august 2002 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 290 af 28.10.2002, s. 1).

BILAG II

LISTE OVER VÅBEN OG MILITÆRUDSTYR, HVOR DEN BUNDNE TOLDSATS ER »FRI«, SOM IMPORTPROCEDURERNE I ARTIKEL 3 KAN FINDE ANVENDELSE PÅ ⁽¹⁾

4901
8426
8428
8429
8430
8470
8471
8517
8524
9018
9019
9021
9026
9301

⁽¹⁾ KN-koder gældende pr. 1. januar 2003, som er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1832/2002 af 1. august 2002 om ændring af bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (EFT L 290 af 28.10.2002, s. 1).

BILAG III

CERTIFIKAT UDSTEDT AF DEN KOMPETENTE MYNDIGHED

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1. Nummer og dato på købskontrakten	CERTIFIKAT FOR MILITÆRUDSTYR			
	Nr.	ORIGINAL		
2.1. Importør (fulde navn og adresse, herunder medlemsstat)	3. UDSTEDENDE MYNDIGHED (fortrykt)			
2.1. Varemodtager (fulde navn og adresse, herunder medlemsstat)				
NOTER				
A. Originalen og en genpart af dette certifikat skal fremlægges ved varenes overgang til fri omsætning				
B. Det pågældende toldsted eller anden bemyndiget instans skal opbevare en genpart af dette certifikat, påtegne originalen og sende den tilbage til den udstedende myndighed				
5. Mærker og numre — kollienes antal og art — varenummer på købskontrakten	6. KN-kode (4 cifre)			
	7. Bruttovægt (kg)			
5. Mærker og numre — kollienes antal og art — varenummer på købskontrakten	6. KN-kode (4 cifre)			
	7. Bruttovægt (kg)			
5. Mærker og numre — kollienes antal og art — varenummer på købskontrakten	6. KN-kode (4 cifre)			
	7. Bruttovægt (kg)			
5. Mærker og numre — kollienes antal og art — varenummer på købskontrakten	6. KN-kode (4 cifre)			
	7. Bruttovægt (kg)			
8. Samlet værdi (EUR):				
9. TOLDVÆSENETS ELLER EN ANDEN MYNDIGHEDS PÅTEGNING Nr. og dato for overgang til fri omsætning: Toldstedets navn: Sted og dato: Underskrift: Stempel	10. Sidste gyldighedsdato	Dag	Måned	År
	11. Det attesteres, at de ovenfor beskrevne varer skal anvendes af de militære styrker			
	i (Medlemsstat)			
	Sted og dato:			
Den bemyndigede persons underskrift:				
Stempel				